

# A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.



Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szárpály, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Félsz. évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.  
Félévre . . . 12 kor. Egy hónap . . . 2 kor.  
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSREK

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

## LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

### A képviselőház ülése.

Budapest, márcz. 6. A képviselőház mai ülésén *Justh Gyula* elnökölt.

A napirend előtt *Bredicsánu* Koriolán nemzeti szövegét fel személyes kérdésben.

Ezután a Ház vita nélkül elfogadta egy általánosságban, mint részleteiben az állami számvizsgáló szervezetének módosításáról szóló törvényjavaslatot.

Következett a *balatoni vasutáról* szóló törvényjavaslat tárgyalása.

*Ováry Ferencz* előadó ismerteti és elfogadásra ajánlja a javaslatot, kérve a Házat, hogy Székesfejervár feliratát hagyja figyelmen kívül.

*Sára Gyula*, Székesfejervár új képviselője örömmel üdvözlö a javaslatot, de méltányosnak tartja, hogy Székesfejervár kérelmének eleget tegyenek. A tervezett vasut nem érinti Székesfejervárt, ami nagy sérelem. Határozati javaslatot nyújt be, mely szerint a Ház adja vissza a törvényjavaslatot a kormánynak azzal az utasítással, hogy úgy dolgozza azt át, hogy Székesfejervár jogos kívánsága teljesüljön.

*Kossuth Ferencz* kereskedelemügyi miniszter kijelenti, hogy nem járulhat hozzá a határozati javaslatához. Az ország egyetemes érdeke előtt mindenkinek meg

kell hajolnia, mert az minden más érdeknél előbbre való.

Több felszólalás után *Sára Gyula* visszavonta határozati javaslatát, mire a Ház a törvényjavaslatot egy általánosságban, mint részleteiben elfogadta.

Szünet után több kisebb törvényjavaslatot tárgyaltak.

Végül *Markos Gyula* interpellált egy állítólagos közigazgatási visszaélés tárgyában.

Ezzel az ülés véget ért.

### A kiegyezés.

Budapest, márcz. 6. Ma délután a kiegyezés dolgában tanácskozás volt, amelyen *Wekerle Sándor* miniszterelnök, *Kossuth Ferencz* és *Darányi Ignác* miniszterek, valamint az eddigi tanácskozáson jelen volt államtitkárok vettek részt. A tanácskozás igen hosszú ideig tartott.

*Wekerle Sándor* miniszterelnök holnapután Bécsbe utazik, hogy az osztrák miniszterekkel elintézzék az egyes részletkérdések dolgában fennforgó eltéréseket, még mielőtt az osztrák miniszterek Budapestre érkeznek.

### A koalíciós pártok értekezlete.

Budapest, márcz. 6. A koalíciós pártok ma este *Kossuth Ferencz* kereskedelemügyi miniszter elnöklése alatt ér-

tekezletet tartottak, amelyen elsősorban a *Kuria tehermentesítéséről* szóló törvényjavaslatot tárgyalták és elfogadták. Ezután a *tanítók fizetésrendezéséről* szóló törvényjavaslatok kerültek tárgyalás alá, amelyeket szintén elfogadtak. *Apponyi Albert* gróf vallás- és közoktatásügyi miniszter köszönetet mondott a pénzügyminiszternek, hogy az ország nehéz pénzügyi viszonyai között is alapot talált a néptanítók helyzetének rendezésére. Végül a *bünyvadi perrendtartás módosításáról* szóló törvényjavaslatot is elfogadta az értekezlet.

tekezletet tartottak, amelyen elsősorban a *Kuria tehermentesítéséről* szóló törvényjavaslatot tárgyalták és elfogadták. Ezután a *tanítók fizetésrendezéséről* szóló törvényjavaslatok kerültek tárgyalás alá, amelyeket szintén elfogadtak. *Apponyi Albert* gróf vallás- és közoktatásügyi miniszter köszönetet mondott a pénzügyminiszternek, hogy az ország nehéz pénzügyi viszonyai között is alapot talált a néptanítók helyzetének rendezésére. Végül a *bünyvadi perrendtartás módosításáról* szóló törvényjavaslatot is elfogadta az értekezlet.

### Strasznoff semmiségi panasza.

Zágráb, márcz. 6. A felsőbb bíróság elvetette *Strasznoff Ignác*z, az ismert szélbámos semmiségi panaszát, de öt évi fegyházbüntetését három évre szállította le.

### Halálos sétalovaglás.

Alag, márcz. 6. Ma reggel sétalovaglás közben *Bedő Jenő* huszárfőhadnagy lova egy száguldó automobiltól megriadt és lovasát levetette. *Bedő fejfel egy táviróoszlopnak vágódott és szörnyethalt.*

### Az isztriai olaszok mozgalma.

Az osztrák reichsrath tudvalevőleg nemzetiségek szerint csoportosította a választókerületeket. Ez alkalommal az isztriai félszigeten fekvő olasz nemzetiségű parti városok egy

sokat csalódott lélek tépelődéseit ráviszik az embereket az együgyűségre. Aki bajban van, nyomban kész az ostobaságra. Azok a boldogtalanok, akik már sehol sem találnak megnyugvást, végső elkeseredésből ide jönnek. A tudatlanság sohasem veszt el hitét a földön-tuliban; egy része a kétségbeesetteknek a templomba menekül, hogy Istentől várja mentességét, a másik része hozzám jön. De sokan vannak, akik mind a két módhoz folyamodnak: Istenhöz és hozzám. Talán cinikusnak tűnik ön fel előtt ez a nyilatkozat, de legalább az igazat mondtam meg.

— Nos, és kik az ön kliensei?

— Hogy kicsodák? Neveiket természetesen nem ismerem; így tehát csak külsőségekből itélem meg őket. A tulnyomó részük nő, még pedig minden társadalmi rétegből. Vasárnaponként rendes látogatóm a bonne-ok, szobaleányok, nevelőnők; a hétköznapokon a selyemruhás és ékszeres dámák keresnek fel. Ezeket az utóbbiakat két osztályba sorozom: akik delelőtt jönnek, azok kétségkívül asszonyok, mert a demimonde csak délben ébred és így a konzultációra délután jön. Hogy mit akarnak ezek a nők tőlem? Tiz közül kilencz szerelmi gondjait reméli a csodák hatalmával enyhíteni. Az egyik a hütlenség ellen keres óvószert, a másik lebilincselő eszközt akar. Van, aki arra kér tanácsot, hogy két vetélytárs közül melyiket válassza? Melyik szerzi meg számára a boldogabb jövőt? Vannak persze érdekes esetek is. Éppen az imént távozott innen egy asszony, aki arra kért utmutatást, vajjon hosszú életű lesz-e a

## „A TENGERPART” TÁRGZÁJA.

### A jósnál.

Írta: *Jules Bois*.

A napilapok hirdetési között évek óta ott látom azt a néhány jellegzetes sort, amelyekkel valami *Adolphe de Ribaud* nevű ur csodatételekre ajánlkozik. A hirdetés elmondja, hogy a bűvész ur tudományos alapon kikutatja a legrejtettebb titkokat és tanácsaival szerencsét hoz, jövőt jósol mindenkinek, aki hozzá fordul. A hirdetés végén ez a mondat fejezi be a nagy ajánlatot: «Rendel 10—5 óráig; tanácsok tíz franktól kezdve.»

A kíváncsiság elvitt ehhez a *De Ribaud* urhoz. Meglepő eleganciával berendezett lakásba léptem, livrés inas nyitott ajtót és előbb az elfogadó szobába utasított. Nem kellett soká várakoznom, a bűvész nyomban fogadott.

— Tessék, uram; rendelkezésére állok, — mondta és az orvosok szokása szerint vezetett be a rendelő szobába.

Ez a helyiség már eredeti volt. A falakat fekete selyemkárpt fődte, furfangos leleményességgel elhelyezett villamos körték világították be az elsötétített szobát. A butorok leptek meg leginkább: fantasztikus gépezetek, tükrörendszerek, rengeteg lombikok és nagy könyvtár, közepén pedig egy kerevet, amely előtt bizarr alakú karosszék terpeszkedett.

— Uram . . .

*De Ribaud* ur kérdő tekintettel várta, hogy a jövetelem czéját előadjam. Igazi világfi benyomását keltette ez a «bűvész» *Udvarias mosolya* és kitűnő modora első tekintetre elárulta, hogy jó nevelésben részesítették az — asszonyok. Annyi bizonyos, hogy az ilyen titokzatos rendelők, aminőkhöz hasonló nem egy van Párisban, főleg az asszonyok látogatják; még pedig a legjobb társaságbeli asszonyok.

— Voltaképpen nem a tanácsért jöttem el, hanem a kíváncsiság hozott ide, hogy önnel beszélgessek, — mondtam.

*De Ribaud* ur egyszerre komoly és csaknem sértődött előkelőséggel nézett reám. Ez azonban csak pillanatig tartott; a sajtó emberével szemben *udvarias* akart lenni.

— Rendelkezlek velem, — szölt mosolyogva; — de kijelentem, hogy ne kutassa tulságosan a titkaimat, mert kénytelen leszek a csigaházamba visszahuzódni.

A zárkózottsága azonban csak percze-kig tartott; akkor azután felülkerekedett igazi gall humora és a humor kedvéért az őszintesége is.

— Semmiesetre sem kívánom önt meggyőzni arról, hogy a mesterségem igazán csodatétel. Ezek a lombikok, tükrök, hieroglifák csak azoknak valók, akik hisznek bennük . . . hisz-

— *De hát csakugyan* vannak, akik nek még ilyesmiben? — kérdeztem.

*De Ribaud* vállat vont.

— Eleintén magam is kételkedtem ebben. Hanem a tapasztalatok mégis igazolták a föltevést. Lássá, uram, a kétségbeesés, a gond, a

horvát többséggel bíró kerületbe kerültek, ami ellen a városok részéről már meg is indult az akció. Tegnap délután az itteni Quarneroszállóban tanácskozássra gyűltek össze *Lovrana*, *Moschenisse*, *Veglia* és *Lussingrande* polgármesterei és megbízottai, valamint *Volosca* és *Veprinaz* megbízottai is. A tanácskozáson az isztriai politikai egyesület elnöke, *Bennati* elnököt. Bizottság alakítását határozták el, melynek elnökévé *Petris* József dr. chersói polgármestert, alelnökévé *Persich* Nándor lovranai polgármestert és jegyzőjévé *Cunichich* Antal lussingrandei megbízottat választották meg. Az értekezlet egyhangulag abban állapodott meg, hogy a központi választási bizottságnak *Costantini* Hektor voloscai ügyvéd jelölését fogják ajánlani. Ezzel megalakultak a bizottságok mindazon isztriai választókerületekre nevezve, amelyekben az olaszoknak nagymérvű érdekei vannak.

## VÁROSI ÜGYEK.

### \* A városi képviselőtestület ülése.

A városi képviselőtestület pénteken délután 6 órakor ülést tart a következő napirenddel:

**Nyilvános ülés:** A múlt ülés jegyzőkönyvének hitelesítése. A villamos vasut mérlege. Javaslat egy lépcső építésére a Via Ertában. A gazdasági bizottság évi jelentése. A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság kérvénye zálogkölcson-osztály létesítése iránt. Az államvasutak megkeresése a rendőrök szaporítása végett a kikötőben.

**Zárt ülés:** Az iskolaszek javaslata több tanító előléptetése és egy tanítónő segélyezése iránt. Javaslata a rendőrök nyugdíjazása tárgyában. Egyéb kisebb ügyek.

**\* Arlejtés.** E hó 21-én nyilvános arlejtés útján fognak kiadni a cosalai temetőben építendő hat új sírbolt építési munkálatai. Külön arlejtés lesz a kőműves-munkákra és külön a kőfaragómunkákra. Akik e munkák átvételére vállalkozni kívánnak, ajánlatukban ki kell írniok számokkal és betűkkel az összeget, amelyért a munkát elvállalják, továbbá az ajánlatához kell csatolniok a városi pénztár elismervényét, amely szerint az ajánlkozó

férje, akit nem szeret, de aki gazdag; a hölgy pedig leplezetlen őszinteséggel vallotta be, hogy alig várja az időt, amikor férjhez mehetne a kedveséhez.

— Férfiak is jönnek önhöz? — kérdeztem a bűvészt.

— O, igen. Es lássa, ez éjt sokszor gondolkodóba. Néha valósággal bámulok, amikor józaneszünek látszó férfiak fordulnak hozzám. Ez a típus rendszerint azzal kezd, hogy nem hisz a csodákban, de önön megnyugtatására mégis eljött, mert hallotta a dicséretemet. Ezek a férfiak többé-kevésbé a játék áldozatai. Miután a tőzsdén megégették az ujjukat, egy újabb terv előtt a tanácsomat kérik ki, vajjon lesz-e sikerük?

— És mit válaszol ön mindezeknek?

De Ribaud elmosolyodott.

— Az önmagam ellensége volnék, ha hasznomra nem fordítanám az ostobák együgyűségét. De ártanék azoknak is, ha megtagadnám a tanácsomat. Kezdetben tulságosan lelkiismeretes voltam; hanem egy eset észre tértett. Történt tudniillik, hogy egy nő kényes dologban konzultált. Én azt a választ adtam neki, hogy nem segíthetek rajta. Ha látta volna, uram, minő kétségbeeséssel fogadta ezt a kijelentést: sirt, a haját tépte és kimondhatatlan elkéserevéssel jajgatott, hogy meg kell ölnie magát, mert már csoda sem segíthet rajta. Ez az eset óvatossá tett és azóta nem tagadok meg egyetlen tanácsot sem.

Az inas kopogtatott a rendelő ajtaján.

— Bocsánat, uram, — szölt De Ribaud, — vannak.

Elbucsztam.

Amikor a városzobán átsiettem, sűrűn lefátyolozott hölgyet pillantottam meg, aki a sarokba húzódva várt. Vajjon ezt is a kedvese kegyetlensége űzte ide?

óvadékal a kőműves-munkákért 800 koronát, a kőfaragómunkákért 700 koronát helyeztetett letébe. A kőműves-munkákra 16,000 korona, a kőfaragó-munkákra 13,500 korona van előirányozva. Végül ki kell nyilatkoztatniok az ajánlkozóknak, hogy ismerik a vállalkozókra vonatkozó összes feltételeket, melyek a város műszaki hivatalában tudhatók meg. Ugyanott a tervek is megtekinthetők.

## KÜLÖNFÉLE.

— **Személyi hírek.** *Zanella* Rikárd országos képviselő ma reggel a gyorsvonattal Budapestről Fiuméba érkezett. Ugyanezzel a vonattal érkezett ide *Somogyi* Aladár országos képviselő is, aki néhány napot szándékozik itt tölteni.

— **A zágrábi hadtestparancsnok nyugalomba vonul.** Zágrábból jelentik: A 13. hadtest parancsnokságában legközelebb ismét változás fog beállani. *Chavanne* Rudolf altábornagy hadtestparancsnok nyugalomba vonul, mert a honvédkerületi parancsnokkal konfliktusa támadt.

— **Athelyezett konzulok.** A király jóváhagyta, hogy *Logothetti* Hugó gróf I. oszt. főkonzul Milanóból Hamburgba, *Bombiero* Gyula lovag II. oszt. főkonzul Algirből Barcelonába, *Trojan* Gusztáv konzul Ruszcsukból Algirba és *Pflügl* Égon konzul Turn-Szeverinből Ruszcsukba athelyeztessenek, valamint hogy *Puscariu* Junius dr. lovag konzul a milánói konzulátus és *Kriván* György alkonzul a plojesti alkonzulátus vezetésével bizassanak meg.

— **A kormányzó birtoka.** Nagy-Szent-Miklósról jelentik, hogy a község képviselőtestülete elhatározta, hogy *Nákó* Sándor gróf fiumei kormányzó birtokának egy részét 400.000 koronáért megveszik.

— **A torpedóhajók eltávoztak.** A »Zara«, »Kukuk«, »Staar«, »Secretara« és »Elster« torpedóhajók, amelyek néhány nap óta a fiumei kikötőben horgonyoztak, tegnap este *Sanchez de la Cierda* fregattakapitány vezénylete alatt eltávoztak innen.

— **Tengerésztisztek kinevezése.** A m. kir. tengerészeti hatóság *Pick* Ede cerniki illetőségű tengerészhadnagyot tengerészkapitányává, *Rassevich* Milos trieszti hajóst tengerészhadnagygyá és *Bartolomei* Máriao fiumei, *Baccarich* Jenő tersattói, *Pavesich* Tamás costrenai illetőségű hajósokat hosszujáratu hajóparancsnokokká nevezte ki.

— **Az »Imperatrix« utasai.** Triesztből jelentik, hogy a »Castore« az »Imperatrix« életben maradt legénységével tegnap reggel öt órakor érkezett a Muggia-öbölbe. A matrózokat a »Pluto« szállította partra, ahol óriási néptömeg várta őket. Az elpusztult hajó tisztjeit csak holnap hozza ide a »Galizia« gőzös. A megmentett matrózok partraszállásuk után elmondották sorsukat s előadásuk teljesen megegyezik azzal, amit *Ghezzi*, a hajó kapitánya már előbb elmondott. A hajó borzasztó erővel ütközött bele a sziklába s alig egy-két másodpercczel az összeütközés után már süllyedni kezdett. A következő pillanatban a fedélzetre rohant a gépész s rémülve jelentette, hogy a hajó gépterme vízzel kezd megföldni. Az embereknek a hajó romján való tartózkodása rendkívül kínos volt s a gőzös csónakjait nem lehetett használni, mert amint a vízre kerültek, szétestek. Másnap valamivel nyugodtabb lett a tenger s néhány matróz a hajó fájából tutajt készített, amelyen sikerült a partra jutniok. A hajóroncs ezalatt egyre jobban süllyedt s a rajta levő emberek izgatottsága mindinkább fokozódott s csak a kapitány és a tiszték hidegvérének köszönhető, hogy az embereket nem fogta el a rémület.

A »Castore« hajónak Caneából Triesztig való utazása szintén veszedelmes volt. A háborgó tengeren előbb az »Imperatrix« roncsait igyekeztek megközelíteni, hogy hátha sikerül a rakomány egy részét megmenteni; a nagy viharban azonban lehetetlenség volt a megfellekelt hajóhoz közel férközni. Nemsokára rá magán a »Castore« hajón is válságos pillanatok következtek. A gép hirtelen megtagadta

a szolgálatot. A hajón nagy izgalom támadt. Sem előre, sem hátra nem lehetett menni. A gépész kijelentette, hogy a »Castore« gépén valami bajnak kellett esnie. Csak mintegy tiz perc múlva sikerült a gépet annyira helyrehozni, hogy a hajó tovább haladhatott.

A fiumei révkapitányság összeállította azoknak az áruknak a jegyzékét, amelyeket az »Imperatrix« február 19-én vitt el Fiuméből s amelyek a hajó pusztulásával a tengerbe veszttek. Ezek 1050 zsák cukor Aden számára, 4500 zsák cukor, 40 láda enyv, 60 láda papír, 10 láda ásványvíz, 1 láda játékszer Bombay számára, 1800 láda cukor Lingale, 1500 láda és 500 zsák cukor Vuschira, 2300 láda cukor Bender-Abbas, 7 láda butor Basorah és 20 láda papír Bagrad számára. Összesen 11794 darab.

— **Vasutasok választmányi ülése.** A Vasutasok Országos Szövetségének fiumei kerületi választmánya holnap, márczius 7-én *Fodor* Ármín elnöklété alatt ülést tart. Napirend: a közgyűlés előkészítése; *Feigl* József elnök lemondása; indítványok.

— **A kikötőből.** Ma érkezett kikötőnkbe az Adria-társaság »Jókai« nevű gőzöse, amely Newportból 2500 tonna szenet hozott az államvasutak részére. — A »Mátyás király« Adria-gőzös tegnap érkezett ide 22,000 láda narancscsal. — Holnapra várják a »Deák« Adria-gőzöst, amely 3000 tonna szenet hoz Cardiffból az államvasutak részére. — Vasárnap vagy hétfőn érkezik meg az első rizsrakomány az itteni rizshántológyár részére. — Amint értesülünk egy helybeli szállítócég számára a közel jövőben nagy lenmagszállítmányok fognak érkezni Braziliából barcelonai átrakodással. Az első rakomány, amely körülbelül 300 tonnát fog kitenni, az »Andrássy« Adria-gőzössel fog ideérkezni, amelyet a jövő hét közepe felé várnak kikötőnkbe.

— **A trieszti kikötőmunkások mozgalma.** Triesztből jelentik, hogy a kikötőmunkások mozgalma még nem ért véget; a helyzet meg csak ezután tisztázódik. A kikötőmunkások ugyanis nemrégiben egy »Cooperativa« nevű szövetkezetet alapítottak az áruk ki- és berakására. A közraktárak igazgatósága szerződést is kötött a »Cooperativával«, amely ily módon monopolium jellegre tett szert. A minap egy vállalkozó idegen munkásokkal akart dolgoztatni egy szénhajón, mire a szövetkezethez tartozó munkások közt mozgolódás volt észlelhető és csakhamar kimondták a sztrájkot, illetőleg a bojkottot, amelyhez 150 szervezetlen munkás is csatlakozott. A hajótulajdonosok e miatt kizárással fenyegették meg a munkásokat. *Hohenlohe* herceg helytartó azonban hétfőn magához kérte a munkaadókat, akik előtt kijelentette, hogy ő teljesen méltányolja álláspontjukat, mégis arra kéri őket, halasszák el a kizárást e hónap 15-ikéig, mikorra a kereskedelmi minisztérium egy kiküldöttje eljön Triesztbe és tárgyalni fog az áruktárak szabályzatának megváltoztatása ügyében, ami a munkaadók követelése. Ebbe a munkaadók bele is egyeztek és ezzel egyelőre az ügy függőben maradt. *Erdekes Hohenlohe* herceg megokolása, amelylyel indítványát elfogadtatta. E pillanatban — úgy mond — mikor Bécsben nagyfontosságú gazdasági kérdésekben döntenek, lehetetlen, hogy a kereskedelmi kormány ezzel, t. i. a trieszti fontos dologgal törődjék. Ez a nyilatkozat, amely a most folyó kiegyezési tárgyalásokra czéloz, azt akarja sejtetni, hogy e hónap 15-ikéig a kiegyezési tárgyalásokat befejezik.

— **A bolognai Carducci-ház.** Margit olasz anyakirályné tudvalevően néhány évvel ezelőtt megvette negyvenezer liráért Carducci könyvtárát, majd pedig a költőnek a bolognai Via del Piomboban levő szerény házáat, melyet természetesen életfogytiglan való használatra átengedett a költőnek. Most, hogy Carducci elhunyt, Margit királyné arról értesítette Tanari marcheset, Bologna város polgármesterét, hogy a házat Bologna városának ajándékozza és azt óhajta, hogy a házban Carducci-muzeumot létesítsenek. Bologna városa elfogadta az ajándékot. A királyné Malvezzo grófot, Bologna város képviselőjét bízta meg azzal, hogy a házat adja át a városnak.

— **Talált női erszény.** Egy fiatal ember tegnap a Korzón egy pénzzel telt női erszényt talált. A pénztárczát tulajdonosa a Gondrand Testvérek szállító-czég irodájában veheti át kellő igazolás után.

— **Vizbefult gyermek.** A szusáki Ludovicka-utca 3. számú házában lakó Frank Gáspár bőrgyári munkás felesége ma reggel valami dologban elment hazulról és magára hagyta a lakásban Lipót nevű, tizenhárom hónapos kis fiacskáját. A kis fiu csuszkalás közben beleesett a földön levő, vízzel telt mosoteknőbe és mire édesanyja hazaérkezett, már megfult. Az esetet bejelentették a hatóságnál.

— **A tüdővész pusztítása.** Most jelent meg a belügyminiszter jelentése a tüdővész pusztításáról a múlt év november hónapjáról. A kimutatás szerint a múlt év novemberében Fiumében 14 ember halt meg tüdővész következtében. Ugyanez idő alatt a szomszédos Lika-Krbava vármegyében 42, Modrus-Fiume vármegyében pedig 64 ember pusztult el tüdővészben.

— **Hajók forgalma.** Tegnap és ma a következő hajók érkeztek a fiumei kikötőbe: a «Venus» osztrák gőzös Cosulich kapitány parancsnoksága alatt Triesztből; az «Arad» Adria-gőzös Sablich kapitány parancsnoksága alatt Rotterdamból; a «Jókai» Adria-gőzös Marussich kapitány parancsnoksága alatt Bordeauxból. — Elindult az «Olga» olasz gőzös Botta kapitány parancsnoksága alatt Marseilleba és Cettebe.

Az Adria-társaság hajóinak forgalma: **Érkezeti:** «Arad» márcz. 6-án Rotterdamból Fiuméba; «Jókai» márcz. 6-án Bordeauxból Fiuméba; «Mattekovits» márcz. 4-én Fiuméből Londonba; «Nagy Lajos» márcz. 6-án Fiuméből Rotterdamba; «Szent István» márcz. 6-án Fiuméből Triesztbe; «Tibor» márcz. 5-én Cataniából Messinába; «Tisza» márcz. 4-én Nápolyból Marseilleba. — **Elindult:** «Adria» márcz. 4-én Genuából Nápolyba; «Andrássy» márcz. 5-én Nápolyból Messinába; «Buda II.» márcz. 4-én Rióból Santosba; «Duna» márcz. 5-én Newportból Fiuméba; «Kassa» márcz. 6-án Maltából Messinába; «Lederer Sándor» márcz. 5-én Triesztből Maltába; «Rákóczi» márcz. 4-én Palermóból Nápolyba; «Szápáry» márcz. 5-én Marseilleből Genuába; «Szent László» márcz. 5-én Messinából Cataniába; «Szeged» márcz. 5-én Sfaxból Rouenba.

## KÖZGAZDASÁG.

### A kereskedelmi és iparkamara ülése.

A kereskedelmi és iparkamara tegnap este Meynier Henrik lovag elnöklése alatt ülést tartott.

Az elnök bejelentette, hogy a kereskedelmiügyi miniszter értesítése szerint a régóta sürgetett *fiume-trieszti telefonvonal* kiépítését meg ez év folyamán meg fogják kezdeni.

Ezután előterjesztette az elnök a polgármester átíratát, amelyben tudatja, hogy a városi tanács részéről az ipartanácsba Luppis A. F. alpolgármester, Dankl Zsigmond tanár, Simonich Antal és Venutti György nagykereskedő jelöltettek ki.

Rudan Celso a Riva Levantén sínek lefektetését kívánja, ami annál is inkább szükséges volna, mert a kikötőben uralkodó helyszűke miatt a nagy gőzösök is kénytelenek ott kikötni és vasuton érkezett árukat fölvenni, továbbá, mert a Baross-kikötőn kívül ez az egyedüli rakodópart, ahol nagyobb mennyiségű árut lehet rakodni. Ezenfelül az ugyanezen a rakodóparton tüzvész következtében elpusztult 23. számú raktár felépítését sürgeti.

Az Elevátor legése által elveszített raktárak pótlása dolgában a kamara nem határozott, de megállapodásra jutott arra nézve, hogy feliratot intéz a kereskedelemügyi miniszterhez, melyben az Elevátor felépítését fogja sürgetni.

Végül a kamara 1906. évi zárszámadását terjesztették elő és ezzel az ülés véget ért.

### + A Kőbányai Polgári Serfőző tőkeemelése.

A Kőbányai Polgári Serfőző Részvénytársaság igazgatósága — értesülésünk szerint — elhatározta a részvénytőkének *négy-millió koronára* való fölemelését. A közgyűlés napját, amelyen a tőkezsorítást keresztül akarják vinni, e hónap huszadikára tűzte ki az igazgatóság. Az új tőkét a gyártási üzem kibővítésére fogják fordítani.

+ **Külkereskedelmi forgalmunk januárban.** A m. kir. központi statisztikai hivatal most tette közzé Magyarország január havi külkereskedelmi forgalmának adatait. *Behozatalunk* értéke az előző évi 91.2 millió koronával szemben január hónapban 93.7 millió korona s ebből 73.0 millió koronát Ausztriából hoztak be. *Kivitelünk* tavaly januárhoz képest szintén emelkedést mutat. Tavaly a kivitel értéke 97.6 millió korona volt, ezidén januárban 100.2 millió korona, mely összeghez Ausztria 74.1 millió koronával járult. Árumérlegünk 6.5 millióval, Ausztriával szemben pedig 1.1 millió koronával aktív januárban. Behozatalunkban legnagyobb értékösszeggel a textilipar kész gyártmányai 28 millió koronával szerepelnek, amely összegből Ausztria 26.9 millió koronával részesedik. Legfontosabb *kiviteli cikkek* ezuttal a gabona és a liszt. Az utóbbiból januári kivitelünk 13 millió korona, amiből 10.9 korona értékűt Ausztriába szállítottak. Összes kivitelünk gabona-, liszt- és más élelmiszerből, hűvelyesekből 36.8 millió korona, nyolcz millióval meghaladta a múlt évi januári kivitel értékét. Homok- és kristálycukorból kivitelünk 2.6 millió korona, mely összeg az előző év januári kiviteléhez képest 1.2 millió korona hanyatlást mutat. Hanyatlott még a taneműek kivitele is; az előző év januárjának kiviteléhez képest közel kétszáz ezer koronával volt kisebb.

+ **Babkivitel Angliába.** A kereskedelmi muzeumhoz érkezett információ szerint a londoni piacon igen kedvező föltételek mellett lehet babot elhelyezni.

Főszerkesztő:  
Szemerjai Kovács Zoltán.  
Felelős szerkesztő:  
Murai Jenő.  
Kiadótulajdonos:  
«Unio» könyvnyomdai műintézet.

## Miért

észesítik előnyben a Scott-féle Emulsiót a közönséges csukamájolajjal szemben? Mert a közönséges csukamájolaj rendszeren emésztési zavarokat idéz elő és a szervezet a csukamájolajnak csak igen parányi részét képes magába felvenni, míg a Scott-féle Emulsióban a csukamájolaj a legfinomabb cseppecskékre lévően osztva, még a leggyengébb gyomor által is könnyen emészthető. Ennélfogva a csukamájolaj oly óriási táp- és gyógyereje teljes mértékben javára van a szervezetnek és új erőt, új életet jelent.

A Scott-féle Emulsió valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL „Dárosi gyógyszerháza”  
BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCA 34/50.

— Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f. —  
Kapható minden gyógyszerárban.

*Olvasóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók a «Globus» hírlap-elárúsító üzletben, Vinc. de Domini-utca. — A m. kir. dohánynagyfősszédben, Piazza Elisabetta. — Capudi Romualdo likőr-üzletében, Deák-Corso. — Devescovich Gio. trafikban, Riva Szápáry. — Barbis Gio. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban («Unio»-nyomda, Riva Szápáry, Adria-palota.)*

## LUSSINPIEOL FRICZI PENSIO. MAGYAR CSALÁDI OTTHON.

**Ékszervásárlóknak!** A magyar közönség figyelmét felhívjuk Engelsrath J. ékszerüzletére, mely czég Fiumében az Adamich-téren (a hajóállomással szemben) és Abba-ziában az Angolina fürdőpavillonban gazdag raktárt tart Moretti- s egyéb Quarnero-különlegességekben.

### Német kertész,

56 éves, az összes kert munkákban jártas, szerény feltételekkel ajánlkozik állandó alkalmazásra. Szíves megkereséseket «W. D.» jelige alatt a kiadóhivatal továbbít.

### A LEGSZEBB

női divatszövetek a tavaszi  
saisonra megérkeztek!

Kaphatók:

Weiss M.

divatáru üzletében

FIUME, Corso II. — TRIEST, Corso 9.

Szájpadlás nélküli szabadalmazott

## FOGSOROKAT

egy darabból kizárólag készít

### FRISCH LEO

fogműterme, az Adamich-tér sarkán Via Lido  
2. II. emel. (Rinaldi ház)

naponta d. e. 8-12 és d. u. 2-6,

Minden műtétet *fájdalom nélkül* személyesen végez el.

Foghuzás, arany-ezüst és porcellán-plombirozás. Aranykoronák; szájpádlás nélküli arany fogsorok; porcellán és arany fogsorok (legújabb). Kaucuk- és smaltol-fogsorok.

Katonatisztek, állami és vasuti tisztviselők jelentékeny mérséklésben részesülnek.

# A Fiumei Népbank Részvénytársaság

Fiume, Via Andrássy 1. szám, I. emelet,

elfogad takarékbetéteket takarékkönyvecskére, tiszta 4% kamatozás mellett.

## Fővárosi CABARÉT

tart előadásokat ma és mindennap a  
De la Ville szálloda éttermében.

**La bella Ada Fiory**  
cabaret-énekesnő a berlini cabarethól.

**Uj!**

**Hella Rhoda**  
a híres müncheni cabaret-  
művésznő.

**Alli Resso**  
bécsi cabaret-énekesnő.

**Berényi Izsó**  
magyar komikus

és a többi szerződötett tag.

Kezdetek este 8 órakor.

**Blumau és Steinau**  
igazgatók.

## Hotel és penzió Plesch

ABBAZIA

Reichsstrasse (azelőtt villa Thaller).

Minden szobából kilátás a tengerre. Olvasó, étkező és zeneterem. Villanyvilágítás, fürdők a házban. Kétféle konyha. Napi ellátás szobáért 7 koronától feljebb.

## KOVÁCS-BRUN K. EMIL Rudovits penziója

A fürdő központján, a Curparkkal szemben.

Déli fekvés. Lift. Fürdők a házban.

Az előkelő magyarság találkozó helye.

Minden kényelem!

TELEFON 23. SZÁM.

## Bristol szálló

Abbazia.

Nagy kávéház és étterem.

Világi ház, pazar fényűzéssel berendezve. Minden balkonos szobából gyönyörű tengeri kilátás. Figyelmes kiszolgálás. Pensió családok és magánosoknak mérsékelt árak mellett.

Modern kényelem. — Mérsékelt árak.

(Kóser)

## Pension Markovics.

Villa Florentina Abbazia.

Elegáns szobák kilátással a tengerre.

Dillanyvilágítás. • Elsőrangú ellátás.

Legjobb referenciák rendelkezésre állanak.

Plyári szezon: Bad Reichenhall.



## Hirdetések

felvételnek

a kiadóhivatalban

Fiume.

Adria palota (Riva Szápáry).



## „De la Ville“ Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó  
és a helybeli magyarság  
találkozó helye.

## BARCZA JENŐ

kaposvári cigányprimás  
minden nap játszik.

Kőbányai és pilseni ösforrási sörkimérés.

Számos látogatást kér

**Szentgyörgyi Ferencz,**

a »De la Ville« szálló, kávéház és étterem  
tulajdonosa.

BUDAPESTEN

AZ EGYETLEN

FÜGGETLEN

ELLENZÉKI

NAGY NAPILAP:

## „AZ UJSÁG“

ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre . 28.— kor.

Félévre . . . 14.— „

Negyedévre . 7.— „

Egy hónapra 2.40 „



Megrendelési cím: „Az Ujság“ kiadóhivatala, Budapest, VII., Rákóczi-út 54. sz.

## Használt és új Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt  
zsákok vétele és eladása.

**Rupnik Emil**

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

## Fiumei első magyar rizshántoló- és rizs- keményítőgyár részv. társaság

FIUME.

VÉDJEGY.



Különlegesség

**fénykeményítő**

táblásokban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

## A DREHER ANTAL-féle egyesült sörgyárak részvénytársaságának

(Gyár Budapest-Kőbánya).

fiumei főraktára.

Iroda: Ürményi tér 6. — Jéggyár: Canale utca, Steinmann-ház. — Telefon szám 226.

## Gyógyhatású DUPLA MALÁTA SÖR

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. A sör hetenként 25 majolika palackot tartalmazó eredeti ládában érkezik frissen a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan raktáron van kiviteli és márcziusi sör, 1/4, 1/2 és 1 hl-es hordókban és 50 fél literes palackot tartalmazó eredeti ládában.

Vendéglősök rendelésre barna dupla maláta sört is kapnak.

Bárhova házhoz is történik szállítás.

Detail elárúsító helyek:

„Unione“-üzlet Via del Pino. — F. Pavletich (volt fogyasztási szövetk. üzlet) Corso Pro-  
lungato. — A „Salamon“-féle cukrászda, tulajdonos: Bardola V.

Mindenkor friss csapolás

a Bonavia szállóban, tulajdonosa: Scala Ferdinánd; a Sorko-féle vendéglőben, a községi  
takarékpénztár épületében, Batthyányi rakodópart 10. és a New-York kávéházban, Corsia Deák.

Főképviselet: Rupnik Emil, Ürményi-tér 6.

Nyomatott az „Unio“ könyvnyomdában Fiume, (Adria palota, Riva Szápáry).